

THE GOLDEN LETTERS

The Three Statements of Garab Dorje,
the first teacher of Dzogchen,
containing "The Three Statements
that Strike the Essential Points,"
being the last testament of Garab Dorje from
"The Posthumous Teachings of the Vidyadharas,"
together with a commentary on the practice of
these Three Statements by Dza Patrul Rinpoche,
entitled "The Special Teaching of the
Wise and Glorious King"

Foreword by

CHÖGYAL NAMKHAI NORBU RINPOCHE

Translated with Introduction and Commentaries by

JOHN MYRDHIN REYNOLDS

Snow Lion Publications

Ithaca, New York USA

Contents

Preface	7
Foreword by Chogyal Namkhai Norbu Rinpoche	11
Introduction	
The Primordial Origin of Dzogchen	21
The Place of Dzogchen in Buddhist Teaching	24
The Three Series of Dzogchen Teachings	31
PART ONE: The Three Statements that Strike the Essential Points	
<i>The Three Statements that Strike the Essential Points,</i> by Garab Dorje	39
<i>A Short Commentary on the Three Statements of</i> <i>Garab Dorje,</i> by H. H. Dudjom Rinpoche	40
<i>The Special Teaching of the Wise and Glorious King: The</i> Root Text, by Patrul Rinpoche	42
<i>The Special Teaching of the Wise and Glorious King:</i> Auto-Commentary, by Patrul Rinpoche	46
Commentary on <i>The Special Teaching of the Wise and</i> <i>Glorious King</i> by the Translator	64
PART TWO: The Last Testament of Garab Dorje	
The Last Testament of Garab Dorje	115
Interlinear Commentary to <i>The Last Testament of Garab</i> <i>Dorje</i> by the Translator	125

PART THREE: The Life of Garab Dorje	
<i>The Life of Garab Dorje</i> : Translator's Introduction	163
The Life of Garab Dorje	165
<i>Guru Sadhana for Garab Dorje</i> , by Dzongsar Khyentse Rinpoche	176
PART FOUR: Historical Origins of Dzogchen	
The Problems of Historiography	185
The Historical Existence of Garab Dorje	
Possible Historical Sources of Dzogchen	
Indian Buddhism	
Ch'an Buddhism	
Bon	
Four Early Texts Relating to Dzogchen	211
<i>Rig-pa'i khu-byug</i> , The Earliest Dzogchen Text	
<i>Kun-byed rgyal-po</i> , The Principal Dzogchen Tantra	
<i>bSam-gtan mig sgron</i> , A Philosophical Exposition of Dzogchen	
<i>'Dra bag chen-mo</i> , The Biography of Vairochana	
Is Dzogchen an Authentic Buddhist Teaching?	244
The Primordial State of the Great Perfection	
Note on the Translation of Dzogchen Technical Terms	269
Appendix: Brief Biography of Patrul Rinpoche	279
Glossary of Dzogchen Terms	289
Notes	313
Selected Bibliography	345
General Index	349
Index of Tibetan Terms	